



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SUBMISSION À :**

**Module de réception des soumissions de
l'Agence Parcs Canada
Service national de passation de marchés**

Courriel de soumission: pc.soumissions@pc.gc.ca

Ceci est la seule adresse électronique acceptable pour les réponses aux appels d'offres. Les offres soumises par courrier électronique à toute autre adresse électronique peuvent ne pas être acceptées.

La taille maximale du fichier de courrier électronique est de 25 mégaoctets. L'APC n'est pas responsable des erreurs de transmission. Les courriels électroniques contenant des liens vers les documents d'appel d'offres ne seront pas acceptés.

**REVISION 003 TO A
INVITATION TO TENDER**

**RÉVISION 003 À UNE
INVITATION À SOUMISSIONNER**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Issuing Office - Bureau de distribution :

**Parks Canada Agency
National Contracting Services
30 Victoria Street
Gatineau, Québec, J8X 0B3**

Title - Sujet : Remplacement du pont tournant de Warsaw Road, Lieu historique national de la Voie-Navigable-Trent-Severn	
Solicitation No. - N° de l'invitation : 5P210-20-0003/A	Date : 21 mai 2020
Amendment No. - N° de modification : 003	
Client Reference No. - N° de référence du client : 859.12	
GETS Reference No. N° de référence de SEAG : PW-20-00912217	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin : At - à : 2 :00 PM On - le : 26 mai 2020	Time Zone - Fuseau horaire EDT - HAE
F.O.B. - F.A.B. : Plant - Usine : <input type="checkbox"/> Destination : <input checked="" type="checkbox"/> Other - Autre : <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to - Adresser toutes demande de renseignements à : Christine Piché	
Telephone No. - N° de telephone : 873-355-8841	Fax No. -N° de télécopieur : S/O
Email Address – Courriel : christine.piche2@canada.ca	
Destination of Goods, Services, and Construction - Destination des biens, services, et construction : See Herein – Voir aux présentes	
TO BE COMPLETED BY THE BIDDER - À REMPLIR PAR LE SOUMISSIONNAIRE	
Vendor/ Firm Name - Nom du fournisseur/ de l'entrepreneur :	
Address - Adresse :	
Telephone No. - N° de telephone :	Fax No. - N° de télécopieur :
Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm Nom de la personne autorisée a signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur	
Signature :	Date :

Solicitation No. - N° de l'invitation :
5P201-20-0003/A

Amd. No. - N° de la modif. :
003

Contracting Authority - Autorité contractante :
Christine Piché

Client Ref. No. - N° de réf. du client :
859.12

Title – Titre :
Remplacement du pont tournant de Warsaw Road, Lieu historique national de la Voie-
Navigable-Trent-Severn

MODIFICATION 003

Cette modification vise à :

A. Répondre aux questions des soumissionnaires.

A. QUESTIONS ET RÉPONSES

- Q1.** Est-ce que Parcs Canada peut-il fournir des dates de saison de navigation pour les années 2020 et 2021?
- R1.** La saison de navigation 2020 se déroule du 15 mai 2020 au 11 octobre 2020.
La saison de navigation 2021 a lieu entre le 21 mai 2021 et le 12 octobre 2021.
- Q2.** A quelle date est-ce que l'entrepreneur peut se mobiliser pour que le pont soit fermé à la circulation ?
- R2.** L'entrepreneur peut se mobiliser sur le site et fermer le pont avant la fin de la saison de navigation 2020 si les travaux n'affectent pas la navigation.
- Q3.** Veuillez confirmer les dates d'achèvement intermédiaires et la date d'achèvement finale du contrat ?
- R3.** La date d'achèvement substantielle est prévue pour le 7 mai 2021. Achèvement de la mise en service est prévue pour le 26 novembre 2021.
- Q4.** À des fins d'appel d'offres, veuillez indiquer la date de début approximative (mobilisation sur place) ?
- R4.** La date de début approximative est le 8 septembre 2020. La Mobilisation et travaux pour ne pas affecter la navigation.
- Q5.** Quelles sont les dates ou jours autorisés pour la fermeture du chemin Parkhill ?
- R5.** Le chemin Parkhill peut être fermé à la circulation avant la fermeture de la navigation, à condition que la fermeture anticipée permette l'ouverture du pont. Fermeture de route à minimiser.
- Q6.** Existe-t-il des dessins de construction originaux pour les piliers existants ?
- R6.** Non, il n'y a pas de dessins originaux pour les piliers existants.

LES AUTRES CONDITIONS NE CHANGENT PAS.